

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

## JUDGMENT TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATION

**November 14, 2022**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following leave application will be delivered at 9:45 a.m. EST on Thursday, November 17, 2022. This list is subject to change.

## PROCHAIN JUGEMENT SUR DEMANDE D’AUTORISATION

**Le 14 novembre 2022**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans la demande d’autorisation suivante le jeudi 17 novembre 2022, à 9 h 45 HNE. Cette liste est sujette à modifications.

---

1. *Émile Yombo c. Sa Majesté le Roi* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40280](#))

---

**40280**     **Émile Yombo v. His Majesty the King**  
(Que.) (Criminal) (By Leave)

Criminal law — Appeals — Assessment of evidence — Whether Court of Appeal erred in dismissing motion for summary rejection of respondent’s brief — Whether Court of Appeal erred in interpreting transcript of February 1, 2021 as indicating that applicant had purposely intended not to return to courtroom — Whether Court of Appeal erred in not allowing applicant to play videos during hearing of appeal — Whether Court of Appeal misinterpreted video evidence by failing to consider evidence that was favourable to applicant, resulting in miscarriage of justice.

The applicant, Émile Yombo, was charged with two counts of sexual assault; he was alleged to have intentionally touched the buttocks of two young women he did not know after following them for a certain time. At the time of the incidents, the applicant was subject to a long-term supervision order.

The Court of Québec convicted the applicant of two counts of sexual assault and two counts of failure to comply with the conditions of a supervision order. The Quebec Court of Appeal struck the statement in the respondent’s brief that the applicant had threatened the judge during the trial proceedings, and it dismissed the applicant’s appeal from his conviction on the four charges.

May 13, 2021  
Court of Québec  
(Judge Poulin)  
[2021 QCCQ 3733](#)

Applicant convicted of two counts of sexual assault and two counts of failure to comply with conditions of long-term supervision order

May 10, 2022  
Quebec Court of Appeal (Montréal)  
(Vauclair, Cournoyer and Bachand JJ.A.)  
[2022 QCCA 667](#)

Motion for summary rejection of respondent's brief  
allowed in part and appeal dismissed

June 30, 2022  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

---

**40280**      **Émile Yombo c. Sa Majesté le Roi**  
(Qc) (Criminelle) (Autorisation)

Droit criminel — Appels — Appréciation de la preuve — La Cour d'appel a-t-elle erré en rejetant la requête en rejet sommaire du mémoire de l'intimé? — La Cour d'appel a-t-elle erré en interprétant la transcription du 1 février 2021 à l'effet que le demandeur n'a volontairement pas voulu retourner dans la salle d'audience? — La Cour d'appel a-t-elle erré en ne permettant pas au demandeur de jouer des vidéos pendant l'audience de l'appel? — La Cour d'appel a-t-elle mal interprété la preuve vidéo en omettant de prendre en considération des éléments favorables au demandeur, résultant en une erreur judiciaire?

Le demandeur, Émile Yombo, est accusé d'avoir commis deux agressions sexuelles au cours desquelles il aurait délibérément touché les fesses de deux jeunes femmes qu'il ne connaissait pas après les avoir suivies pendant un certain temps. Au moment des événements, le demandeur est soumis à une ordonnance de surveillance de longue durée.

La Cour du Québec déclare le demandeur coupable de deux chefs d'agression sexuelle et de deux chefs d'omission de se conformer aux conditions d'une ordonnance de surveillance. La Cour d'appel du Québec écarte la mention dans le mémoire de l'intimé à l'effet que le demandeur aurait proféré des menaces au juge lors des procédures en première instance et rejette l'appel du demandeur de sa culpabilité sur les quatre chefs d'accusation.

Le 13 mai 2021  
Cour du Québec  
(Le juge Poulin)  
[2021 QCCQ 3733](#)

Demandeur déclaré coupable de deux chefs d'agression sexuelle et deux chefs d'omission de se conformer aux conditions d'une ordonnance de surveillance de longue durée.

Le 10 mai 2022  
Cour d'appel du Québec (Montréal)  
(Les juges Vauclair, Cournoyer et Bachand)  
[2022 QCCA 667](#)

Requête en rejet sommaire du mémoire de l'intimé  
accueillie en partie et appel rejeté.

Le 30 juin 2022  
Cour suprême du Canada

Demande d'autorisation d'appel déposée.

---

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
613-995-4330